

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieser Induktions-Halsschleife. So frei konnten Sie noch nie telefonieren.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie die Induktions-Halsschleife optimal einsetzen können.

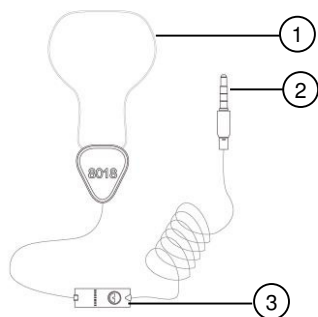
**Lieferumfang**

- Induktions-Halsschleife mit Mikrofon
- Bedienungsanleitung

**Zubehör**

Den passenden Mini-Ohrstecker erhalten Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de) unter der Artikelnummer HZ-2121.

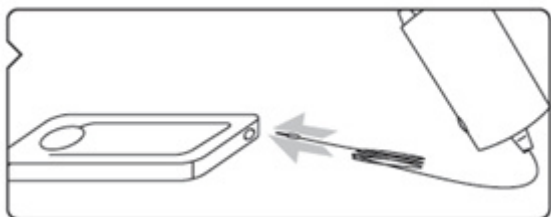
**Produktdetails**



1. Induktions-Halsschleife mit Mikrofon
2. 3,5 mm Klinckenstecker
3. Verstärker

**Verwendung**

1. Hängen Sie die Induktions-Halsschleife um Ihren Hals und verbinden Sie sie mit dem Klinckenstecker mit Ihrem Mobilgerät. Die Induktions-Halsschleife wird automatisch als Headset erkannt.



2. Setzen Sie den Mini-Ohrstecker (nicht im Lieferumfang enthalten) in Ihr Ohr ein.
3. Spielen Sie über Ihr Mobilgerät ein Lied ab, um zu testen, ob der Ton korrekt wiedergegeben wird. Stellen Sie hierbei auch die gewünschte Lautstärke am Mobilgerät ein.



**HINWEIS:**

*Um Hörschäden zu vermeiden, lassen Sie zunächst die Lautstärke auf der niedrigsten Einstellung, bevor Sie den Ohrstecker in den Gehörgang schieben.*

**Telefonieren**

Nun können Sie eine Verbindung mit einem beliebigen Gesprächspartner herstellen. Wählen Sie eine beliebige Telefon-/Handynummer und lassen Sie sich verbinden.



**HINWEIS**

*Ihre Stimme wird mit einem Mikrofon in der Induktionsschleife aufgenommen.*

Wenn Sie einen Anruf erhalten, können Sie diesen mit der Annahmetaste entgegennehmen.

**Problemlösungen**

Keine Funktion mit dem Handy / Smartphone?

- Bitte vergleichen Sie den Audio-Induktions-Stecker mit einem Audio-Stecker Ihres Original-Headsets und schließen Sie aus, dass die Stecker verschieden sind.
- Sollten beide identisch sein, nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Handy- / Smartphone-Hersteller auf.

Stör-Geräusch im Ohrstecker?

Hier ist eventuell die Lautstärke zu laut eingestellt. Drehen Sie die Lautstärke etwas nach unten, um Störgeräusche im Ohrstecker zu vermeiden.

**Sicherheitshinweise**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!

- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

**Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt HZ-2120 in Übereinstimmung mit der RoHS Richtlinie 2011/65/EU und der R&TTE-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
27.05.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer HZ-2120 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:  
**[www.callstell.de](http://www.callstell.de)**  
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cette boucle d'induction avec tour de cou. Téléphonnez désormais en profitant d'une liberté inédite. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

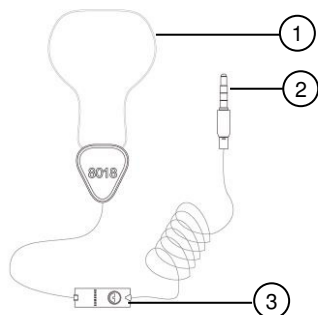
**Contenu**

- Boucle d'induction avec microphone
- Mode d'emploi

**Accessoires requis (non fournis)**

Vous trouverez des mini oreillettes adaptées sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr), sous la référence HZ2121.

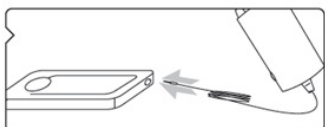
**Description du produit**



1. Boucle d'induction avec microphone
2. Connecteur jack 3,5 mm
3. Amplificateur

**Utilisation**

1. Suspendez la boucle d'induction autour de votre cou et branchez-la à votre appareil mobile à l'aide de la fiche jack. La boucle d'induction est reconnue automatiquement en tant que micro-casque.



2. Insérez la mini oreillette (non fournie) dans votre oreille.
3. Lancez la lecture d'une chanson depuis votre appareil mobile, afin de vérifier que le son est correctement transmis. Ce faisant, réglez le volume sonore souhaité sur l'appareil mobile.



**NOTE :**  
*Afin de ne pas endommager votre audition, commencez par régler le son sur le minimum avant d'insérer l'oreillette dans votre conduit auditif.*

**Téléphoner**

Vous pouvez maintenant établir une connexion avec le correspondant de votre choix. Composez un numéro de téléphone et laissez la connexion s'établir.



**NOTE :**  
*Votre voix est transmise par un microphone situé dans la boucle d'induction.*

Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez le prendre à l'aide du bouton Accepter.

**Dépannage**

Plus aucune fonction avec le smartphone / téléphone portable ?

- Comparez le connecteur audio (à induction) avec le connecteur audio de votre kit mains libres d'origine, et assurez-vous que les connecteurs sont identiques.
- Si les deux sont identiques, contactez le fabricant de votre smartphone / téléphone portable.

Des bruits parasites dans l'oreillette ?

Il est possible que le volume sonore soit trop élevé. Tournez le bouton de réglage du volume vers le bas, afin de diminuer les bruits parasites dans l'oreillette.

**Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ou à une chaleur extrême.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

**Consignes importantes pour le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

**Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit HZ-2120 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
27.05.2016